

# Aby se to podařilo!

*Rádce CLOU® pro krásné dřevo  
ve vnějším prostředí*



# CLOU®

vše, po čem dřevo touží

# Ochrana a péče o dřevo ve vnějším prostředí

Dřevo je ve vnějším prostředí vystaveno zvláště silnému působení ultrafialového záření a vlivům počasí.

Lhostejno zda u oken,  
dveří, zahradního nábytku,  
parkovacích přístřešků,  
plotů anebo podlah teras,  
všude správná péče a ošetřování  
dřeva prodlužuje několikanásobně  
životnost vašich dřevěných předmětů.

Prostřednictvím našich vysoce  
kvalitních značkových výrobků  
CLOU vám nabízíme pro každé  
použití ve venkovním prostředí vždy  
to pravé řešení, které dlouhodobě  
poskytne vašim dřevěným objektům  
účinnou ochranu a zachová jim na  
dlouhou dobu jejich krásu a funkčnost.

Navíc v tomto rádci najdete mnohé  
užitečné tipy a informace ke zpracování  
našich výrobků a také jejich praktický  
kompletní rozkládací přehled.

**Aby se to zaručeně podařilo!**

Máte otázky k  
povrchové úpravě dřeva?  
Rádi vám odpovíme  
na telefonním čísle:  
377 441 961

## Hartöl tvrdý olej

### Oblasti použití:

- pro všechna masivní dřeva ve vnitřním prostředí a dřeva chráněná ve vnějším prostředí (např. přístřeškem)
- schody, parkety, podlahová prkna
- nábytek, pracovní desky

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- impregnuje surové dřevo a proniká hluboko do dřeva
- zůstává paropropustný
- nevyplňuje póry, póry zůstávají otevřené
- po vyschnutí je tvrdý a nelepivý
- odolný mnohým chemikáliím v domácnosti
- odolává vodě
- nezapáchá

### Příprava povrchu:

Dřevěné plochy podle způsobu zatížení přebrouste papírem zrnitosti 150-240 a odstraňte prach.

### Návod k práci:

Olej naneste 2–3x štětcem nebo hadrem tence na přebroušenou plochu a pečlivě rozetřete. Nevsáklý olej odeberte bavlněným hadrem a rovnoměrně vetřete do dřeva. Po zaschnutí přes noc hladce přebrouste (zrnitost 240/280) a odstraňte prach. Denně nanášejte nejvýše jednu vrstvu.



1 litr vystačí na asi 12 m<sup>2</sup> nátěru štětcem nebo na 18 m<sup>2</sup> při nanášení hadrem



nářadí po použití ihned očistěte ředidlem CLOU EV-Verdünnung



přetíratelný po uschnutí přes noc



### Odstíny:



bezbarvý      světle hnědý      červenohnědý

DIN EN 71, díl 3  
vhodné na dětské hračky ✓

## Holzöl OE olej na dřevo

### Oblasti použití:

- surové nebo už dřívě olejované plochy z listnatých i jehličnatých dřevin ve vnitřním prostředí
- objekty ve vnějším prostředí chráněné přístřeškem (např. zahradní nábytek, podlahová prkna)

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- zachovává přirozené žilkování dřeva
- snadné zpracování
- po vyschnutí je tvrdý a nelepivý
- odolný mnohým chemikáliím v domácnosti
- odpuzuje vodu
- nezapáchá

### Příprava povrchu:

Dřevěné plochy podle způsobu zatížení přebrouste papírem zrnitosti 150-240 a odstraňte prach.

### Návod k práci:

Olej naneste tence a rovnoměrně na přebroušenou plochu a pečlivě rozetřete. Podle předpokládaného zatížení povrchu jsou potřebné 2 – 3 vrstvy.



1 litr vystačí na asi 12 m<sup>2</sup> nátěru štětcem nebo na 18 m<sup>2</sup> při nanášení hadrem



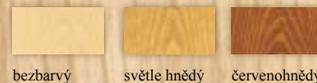
nářadí po použití ihned očistěte ředidlem CLOU EV-Verdünnung



přetíratelný po uschnutí přes noc



### Odstíny:



bezbarvý      světle hnědý      červenohnědý

DIN EN 71, díl 3  
vhodné na dětské hračky ✓

DIN 68 861-1C  
odolnost chemikáliím ✓

## Bangkirai-Öl olej na bangkirai

### Oblasti použití:

- zahradní nábytek
- dřevěné paluby
- terasové podlahy
- parkovací přístřešky
- vhodné také pro jiné exotické dřeviny, např. cedr, iroko, belinga, douglaska nebo mahagon

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- působí impregnačně
- odolává povětrnostním vlivům
- silně odpuzuje vodu
- odolný oděru
- neobsahuje žádné jedovaté látky
- bezbarvý

### Příprava povrchu:

Dřevěné plochy musejí být suché a čisté, přebruste je papírem zrnitosti 150-180 a odstraňte prach.

### Návod k práci:

Olej naneste tence a rovnoměrně štětcem na přebroušenou plochu a pečlivě rozetřete. Po 30-60 minutách krátce přešetřete, případně odeberte nevsáklý olej. Podle předpokládaného zatížení povrchu jsou potřebné 2 – 3 vrstvy.



1 litr vystačí na asi 12 m<sup>2</sup> nátěru podle savosti a kvality povrchu dřeva; vyšší spotřeba na hrubém nebo rýhovaném dřevě



nářadí po použití ihned očistěte ředidlem CLOU EV-Verdünnung



přetíratelný po uschnutí přes noc



DIN EN 71, díl 3  
vhodné na dětské hračky ✓

## Teaköl teakový olej

### Oblasti použití:

- zahradní nábytek z teaku a jiných masných dřevin, např. akát, balau, mahagon a eukalyptus

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- odstraňuje lehké zašednutí a zašpinění dřeva
- občerstvuje přírodní odstín dřeva
- oživuje kresbu vláken dřeva
- silně odpuzuje vodu
- odolává mnohým domácím chemikáliím
- odolává povětrnostním vlivům
- s ochranou před UV zářením
- snadno se zpracovává

### Příprava povrchu:

Dřevěné plochy musejí být suché a čisté, přebruste je papírem zrnitosti 180-220 a odstraňte prach.

### Návod k práci:

Olej naneste tence a rovnoměrně štětcem nebo hadrem. Po 30-60 minutách krátce přešetřete, případně odeberte nevsáklý olej. Podle předpokládaného zatížení povrchu jsou potřebné 2 – 3 vrstvy.



1 litr vystačí na asi 12 m<sup>2</sup> nátěru štětcem příp. 18 m<sup>2</sup> hadrem, podle savosti a kvality povrchu dřeva; vyšší spotřeba na hrubém nebo rýhovaném dřevě



nářadí po použití ihned očistěte ředidlem CLOU EV-Verdünnung



přetíratelný po uschnutí přes noc



DIN EN 71, díl 3  
vhodné na dětské hračky ✓

## Teaköl-Spray teakový olej ve spreji

### Oblasti použití:

- zahradní nábytek z teaku a jiných mastných dřevin, např. akát, balau, mahagon a eukalyptus

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- odstraňuje lehké zašednutí a zašpinění dřeva
- odpuzuje vodu a špínu
- s ochranou před UV zářením
- snadno se zpracovává

### Příprava povrchu:

Dřevěné plochy musejí být suché a čisté.

### Návod k práci:

Teakový olej nastříkejte pomalu a rovnoměrně. Po 30-60 minutách hadrem krátce přeleštete, případně odeberte nevsáklý olej. Podle předpokládaného zatěžování povrchu nastříkejte 2 – 3 vrstvy.



1 sprejové balení vystačí na asi 6 m<sup>2</sup> plochy



další opracování po uschnutí přes noc



DIN EN 71, díl 3  
vhodné na dětské hračky ✓

## Teak-Reiniger čistič teaku

### Oblasti použití:

- zahradní nábytek z teaku a jiných mastných dřevin, např. akát, balau, mahagon a eukalyptus

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- odstraňuje zašednutí, špínu, tuky a oleje z povrchu dřeva
  - optimální ošetření před použitím teakového oleje
- ### CLOU Teaköl

### Příprava povrchu:

Dřevěné plochy musejí být suché a čisté.

### Návod k práci:

Rovnoměrně nastříkejte na povrch dřeva. Po 5 minutách působení pečlivě odkartáčujte nečistoty a opláchněte velkým množstvím vody. Povrch vyhleďte přebroušením a oživte teakovým olejem CLOU Teaköl.



1 láhev vystačí na asi 10 m<sup>2</sup> plochy



nářadí po použití ihned očistěte vodou



## Yachtlack lak na lodě

### Oblasti použití:

- dřevo a dřevěné materiály na jachtách, lodích pro sport i volný čas, uvnitř i zvenku
- pro vysoce zatěžovaný zahradní nábytek

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- bezbarvý
- lesklý
- odolný oděru
- odolný zatížení
- odolný čistícím prostředkům běžným v domácnosti
- odolává vlivům počasí
- odolný mořské vodě
- se stabilním leskem

### Příprava povrchu:

Surové dřevo přebrouste (zrnitost 150 - 180) a odstraňte brusný prach. Renovované plochy pečlivě vyčistěte ředidlem **EV-Verdünnung**, přebrouste (zrnitost 240) a odstraňte prach.

### Návod k práci:

Lak pro základní vrstvu nařed'te ředidlem **EV-Verdünnung** (asi 20-40%) a natřete plochu. Po zaschnutí přebrouste (zrnitost 240-280), odstraňte prach a ještě jednou přelakujte lakem naředěným asi 10-20% ředidla. Jako závěrečný nátěr naneste až 3x lak neředěný, vždy s meziprusy. Při renovaci stačí jeden závěrečný nátěr.



1 litr vystačí na asi 10 m<sup>2</sup> nátěru



nářadí po použití ihned očistěte ředidlem **CLOU EV-Verdünnung**



k přelakování po schnutí přes noc, úplné vytvrzení po 14 dnech



DIN 53387  
odolnost ve vnějším prostředí ✓

## Holz-Siegel EL jednosložkový lak

### Oblasti použití:

- schody, parkety
- pracovní desky, desky stolů, sedací nábytek
- dveře, obklady stěn
- surový neopracovaný korek
- vhodné také do vnějšího prostředí

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- výborně odolný zatížení
- odolný oděru
- netečný vůči vodě, oleji, tuku i alkoholu
- nereaguje s měkkým PVC
- dobře odolává vlivům vnějšího prostředí

### Stupně lesku:

- lesklý
- hedvábně matný
- matný

### Příprava povrchu:

Surové dřevo přebrouste (zrnitost 150 - 180) a odstraňte brusný prach.

### Návod k práci:

Lak pro základní vrstvu nařed'te ředidlem **EV-Verdünnung** (asi 20%) a natřete plochu. Po zaschnutí přebrouste (zrnitost 240-280), odstraňte prach a 1-2x ještě přelakujte lakem naředěným asi 10% ředidla.



1 litr vystačí na asi 12m<sup>2</sup> nátěru



nářadí po použití ihned očistěte ředidlem **CLOU EV-Verdünnung**



k přelakování po schnutí přes noc, plně zatížení po 8 dnech



DIN 68 861-1B  
odolnost chemikáliím ✓

## CLOUsil Holzschutz-Lasur ochranná lazura na dřevo

### Oblasti použití:

- dveře, okna, okenice
- obložení dřevem, podbití přesahu střechy, garážová vrata
- ploty, pergoly

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- zapije se hluboko do dřeva
- transparentní zabarvení
- trvale elastický
- odpuzuje vodu
- reguluje vlhkost dřeva
- vysoká ochrana před vlivou počasí
- spolehlivá ochrana před modráním dřeva a napadením dřevokazným hmyzem

### Příprava povrchu:

Dřevo musí být čisté a suché. Povrch očistěte a přebruste. Zašedlé plochy odbruste až na zdravé dřevo.

### Návod k práci:

1-2x rovnoměrně natřete štětcem. Lazury v odstínu natur a bezbarvá jsou málo pigmentovány a nehodí se pro silně zatížené venkovní plochy.



1 litr vystačí na asi 14-16 m<sup>2</sup> nátěru podle druhu dřeva a savosti podkladu



nářadí po použití ihned očistěte ředidlem CLOU EV-Verdünnung



k přetírání po schnutí 24 hodin

### Odstíny:



DIN 68 861 - 1B  
odolnost chemikáliím ✓

## AQUA CLOUsil Holzlasur L12 lazura na dřevo

### Oblasti použití:

- pro listnatá i jehličnatá dřeva ve vnitřním i vnějším prostředí
- okna, dveře, rolety
- obložení dřevem, dřevěné panely, podbití přesahu střechy, ploty

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- nezapáchá
- rychle zasychá
- odolává působení světla
- ochrana před UV zářením a před vlivou počasí

### Příprava povrchu:

Dřevo musí být čisté a suché. Povrch přebruste (zrnitost 220) a odstraňte prach.

### Návod k práci:

2x rovnoměrně natřete přebroušený povrch plochým štětcem. Dílce vystavené silnému působení počasí vyžadují ještě třetí nátěr. Lazury v odstínu natur a bezbarvá jsou málo pigmentovány a nehodí se pro silně zatížené venkovní plochy. K ochraně před modráním, plísní a hnilobou dřevo nejdříve ošetřete ochranným základem AQUA CLOU Holzschutzgrund G12 (str. 17).



1 litr vystačí na asi 12 m<sup>2</sup> nátěru



nářadí po použití ihned očistěte vodou



k přetírání po schnutí přes noc

### Odstíny:



vodou ředitelné ✓

DIN 68 861 - 1B  
odolnost chemikáliím ✓

## AQUA CLOU Holzschutzfarbe L15 ochranná barva na dřevo

### Oblasti použití:

- pro dřevo ve vnitřním i vnějším prostředí
- nábytek
- okna, dřevěné fasády, ploty

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- odolává vlhkosti, působení UV záření a obvyklým čisticím prostředkům v domácnosti
- jednoduché následné ošetření

### Příprava povrchu:

Podklad musí být čistý, suchý, pevný a únosný.  
Staré nátěry, které nedrží pevně, odstraňte.

### Návod k práci:

2x rovnoměrně natřete. Mezi jednotlivými nátěry proveďte lehký mezibrus (zrnitost 240) a dobře odstraňte prach.



1 litr vystačí na asi 8 m<sup>2</sup> nátěru



nářadí po použití ihned očistěte vodou



k přetírání po schnutí 2 hodiny



### Odstíny:



vodou ředitelné ✓

## Holzöl-Lasur olejová lazura na dřevo

### Oblasti použití:

- surové dřevěné plochy ve vnitřním i vnějším prostředí
- nábytek, obložení stěn, stěny k přepažení, regály
- zahradní křesla, zahradní stoly

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- povrch je prodyšný a snadno se ošetřuje
- nezapáchá
- tvoří vodoodpudivý povrch
- odolává vlivům počasí

### Příprava povrchu:

Podklad musí být čistý, suchý, zbavený mastnoty a prachu. Povrch dřeva přebruste (zrnitost 180 nebo 240) a odstraňte prach.

### Návod k práci:

Naneste štětcem. Po zaschnutí proveďte lehký mezibrus, odstraňte prach a olejovou lazuru naneste ještě jednou.



1 litr vystačí na asi 20 m<sup>2</sup> nátěru



nářadí po použití ihned očistěte vodou



k přetírání po schnutí přes noc



vodou ředitelné ✓

DIN EN 71, díl 3  
vhodné na dětské hračky ✓

## Holzschutzgrundierung ochranný základ

### Oblasti použití:

- dveře, okna, okenice
- dřevěná obložení

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- chrání před modráním dřeva, vznikem plísní a hniloby
- chrání před živými škůdci dřeva (insekty, dřevokazný hmyz)

### Příprava povrchu:

Povrch dřeva musí být čistý a suchý. Odlupující se nebo zvětřalé nátěry beze zbytku odstraňte. Povrch surového dřeva přeburste (zrnitost 150) a odstraňte prach.

### Návod k práci:

Naneste rovnoměrně štětcem na přebroušenou plochu. Po zaschnutí přetřete lazurou, lakem nebo lakovou barvou (např. lazura **CLOUsil**).



1 litr vystačí na asi 6 m<sup>2</sup> nátěru



nářadí po použití ihned očistěte  
ředidlem **CLOU EV-Verdünnung**



k přetírání po schnutí 24 hodin

## AQUA CLOU Holzschutzgrund G12 ochranný základ

### Oblasti použití:

- neopracované dřevo všech druhů ve vnějším prostředí, které bude následně natřené barevnou lazurou
- dveře, okna, okenice
- pergoly, dřevěné fasády, parkovací přístřešky

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- na vodní bázi
- chrání před modráním dřeva a vznikem hniloby

### Příprava povrchu:

Povrch dřeva musí být čistý a suchý. Odlupující se nebo zvětřalé nátěry beze zbytku odstraňte. Povrch surového dřeva přeburste (zrnitost 150) a odstraňte prach.

### Návod k práci:

Naneste rovnoměrně štětcem na přebroušenou plochu. Po 8 hodinách schnutí lehce přeburste, odstraňte prach a natřete podruhé. Po zaschnutí přetřete lazurou **AQUA CLOUsil L12**.



1 litr vystačí na asi 8 m<sup>2</sup> nátěru



nářadí po použití ihned očistěte vodou



k přetírání po schnutí přes noc



DIN 68 800, díl 3  
ochrana před  
dřevokazným hmyzem,  
hnilobou a modráním ✓



DIN 68 800, díl 3  
ochrana před  
dřevokazným hmyzem,  
hnilobou a modráním ✓

## Steinimprägnierung impregnace kamene

### Oblasti použití:

- pro všechny savé přírodní a umělé kameny
- pro terakotu, vápenc, břidlici
- pro mramor
- pro opuku s otevřenými póry, vymývaný beton a betonový umělý kámen

### Výhody a vlastnosti výrobku:

- bezbarvá
- chrání před růstem řas, mechů a lišejníků
- odolává vodě
- odpuzuje olej a špínu
- světlostálá a odolná počasí
- prodyšná
- impregnovaná plocha je pochozí, odolává louchům

### Příprava povrchu:

Povrch určený k impregnaci musí být čistý a suchý, zbavený olejů a tuků. Řasy, mechy a lišejníky beze zbytku odstraňte.

### Návod k práci:

1-2x naneste rovnoměrně sytě štětcem nebo válečkem. Po zaschnutí natřete podruhé, vrstvy se spolu propojí.



1 litr vystačí na asi 5-10 m<sup>2</sup> nátěru podle savosti podkladu



nářadí po použití ihned očistěte ředidlem CLOU EV-Verdünnung



k přetírání po schnutí 30 minut pochozí po 2-3 hodinách



# Rádce CLOU o výrobcích k perfektnímu ošetření dřeva

*V našich produktových rádcích najdete kromě úplného přehledu výrobků také mnohé užitečné tipy a rady ke zpracování našich výrobků. Aby se to zaručeně podařilo!*



*Dřevo ve vnitřním prostředí – Dřevo ve vnějším prostředí  
Opravy a retušování – Ošetřování nábytku*



**CLOU**<sup>®</sup>  
vše, po čem dřevo touží

**At' máte v úmyslu cokoliv,  
máme pro vás vždy ten správný výrobek**  
**Přes 400 výrobků k použití na úpravu dřeva.**

Alfred Clouth Lackfabrik GmbH & Co. KG  
Otto-Scheugenpflug-Str. 2, 63073 Offenbach/Main  
telefon: 377 441 961, [www.clou.cz](http://www.clou.cz), [clou@clou.cz](mailto:clou@clou.cz)